

bulletin
會員通訊

247

Spring 2018 ~ 春



HKBWS

香港觀鳥會
The Hong Kong Bird Watching Society





鳳頭麥雞
余伯全
米埔

Northern Lapwing
Ractis John
Mai Po

04/11/2017
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter

ZEISS VICTORY POCKET

The most compact
premium binoculars from ZEISS



Leightweight
Especially covenient
thanks to low weight
and asymmetrical folding.



More advanced
Design, mechanics and
ruggedness for highest
demands.

More brilliant
Large field of view and
fluoride glass (FL) for
extraordinary sharp and
detailed pictures.

ZEISS CONQUEST HD



ZEISS TERRA ED



Carl Zeiss Far East Co., Ltd.
Unit 3012, Level 30, Tower 1, Metroplaza,
223 Hing Fng Road, Kwai Fong, NT., Hong Kong
Tel: (852) 2332 0402 Fax: (852) 3753 4118
www.zeiss.com/sports-optics

The perfect companion for your next outdoor adventure.

Designed with the outdoor enthusiast in mind, waterproof and fully rubber armored.



NATURE DX BINOCULARS

Nature DX's high quality BaK-4 prisms are phase coated to increase contrast and resolution. Phase coated prisms, combined with fully multi-coated lenses, provide maximum light transmission through the entire optical path, for brighter images, even in low light conditions.



	Magnification	Objective Lens Diameter	Weight
-NATURE DX 8X25	8 x	25mm	343g
-NATURE DX 10X25	10 x	25mm	343g
-NATURE DX 8X32	8 x	32mm	510g
-NATURE DX 10X32	10 x	32mm	510g
-NATURE DX 8X42	8 x	42mm	629g
-NATURE DX 10X42	10 x	42mm	629g

For further information, please visit
www.sightron.com.hk

Official Distributor

SIGHTRON®

Company Name: SIGHTRON HONGKONG LIMITED TEL : 2338-7092
 Company Name(CN): 賽特龍香港有限公司 Email : info@sightron.com.hk
 Open : Monday~Friday 09:00~05:30

A1, 10/F, OfficePlus@Mong Kok, 998 Canton Road, Mong Kok, Kowloon, Honk Kong
 香港九龍旺角廣東道998號協成行旺角中心10樓A1



香港觀鳥會 bulletin 會員通訊

247

香港註冊成立的法定慈善機構及無股本擔保有限公司



目錄

- 06 編輯小語 — 呂德恒
- 06 會訊及項目
- 18 六十週年特輯 —
60週年回顧和展望 — 攜手努力 — 劉偉民
- 20 米埔近況 — 世界自然基金會香港分會
- 26 觀鳥軼記
輕鬆賞鳥 — 蘇毅雄
- 30 斯里蘭卡鳥書書評 — 黃志俊
- 32 為鳥訪天涯
加拿大安大略省の後院雀鳥 — 鄭國上
- 35 趣鳥 — 魏凱喬
- 36 鳥類報告 — Richard Lewthwaite
- 39 活動預告

出版者：香港觀鳥會

鳴謝：統籌／李慧珠 (bulletin@hkbws.org.hk)

中文編輯／呂德恒

英文編輯／孔思義

照片編輯／黃卓研

撰文／呂德恒、劉偉民、世界自然基金會香港分會、蘇毅雄、黃志俊、
鄭國上、魏凱喬、Richard Lewthwaite、本會各職員

翻譯／劉家雁、黎淑賢、黃亞萍

攝影／余伯全、何建業、駱正華、譚錫朋、潘士強、薛國華

封面攝影：日本歌鴉－壞蛋1號(嘉道理農場暨植物園)，05/02/2018

Mirrorless DC, 100-400mm f4.5-5.6 lens

設計／印刷：當代發展公司

辦事處地址：香港九龍青山道532號偉基大廈7樓C室

電話：(852) 2377 4387 傳真：(852) 2314 3687 電郵：info@hkbws.org.hk

網頁：www.hkbws.org.hk 網上討論區：www.hkbws.org.hk/BBS

f 香港觀鳥會 HKBWS

ig hkbws1957

本刊全書均採用大豆油墨及100%再造紙印刷

本刊所有內容或照片之版權屬香港觀鳥會或個別機構／人士所有，未經本會同意不得翻印或轉載。

榮譽會長 林超英先生

香港觀鳥會執行委員會

主席 劉偉民先生

副主席 吳祖南博士 吳敏先生

義務秘書 陳慶麟先生

義務司庫 劉偉民先生

委員 柯祖毅先生

方健華先生 區俊茵小姐

蘇毅雄先生 余秀玲小姐

黃志俊先生 左治強先生

文權溢先生 丘漢光先生

英國代表

Mr. Richard Stott email: hkbwsuk@gmail.com

義務核數師

吳潔瑤會計師事務所有限公司

義務法律顧問

李佩玲女士

會員事務委員會

主席 區俊茵小姐

委員 李慧珠小姐 周智良小姐

詹玉明小姐 陳慶麟先生

紀錄委員會

主席 賈知行先生

委員 利雅德先生 余日東先生

周家禮先生

Mr. Richard Lewthwaite

鳥類調查統籌委員會

主席 柯祖毅先生

委員 張浩輝博士 余日東先生

自然保育委員會

主席 吳敏先生

委員 吳祖南博士 方健華先生

葉志立博士

教育及推廣委員會

主席 洪維銘先生

委員 劉偉民先生 馮寶基先生

呂德恒先生 蔡松柏先生

余秀玲小姐

紅耳鴨俱樂部委員會

主席 丘漢光先生

副主席(內務) 梁家永先生

副主席(外務) 勞榮斌先生

秘書 鄭金源先生

香港觀鳥會—中國自然保育基金委員會

主席 劉偉民先生

委員 Mr. Richard Lewthwaite

余日東先生

年報編輯

柯祖毅先生

周家禮先生

Mr. Geoff Welch

賈知行先生

職員

總經理 羅偉仁先生

研究經理 余日東先生

經理(項目) 楊莉琪小姐

經理(發展及中國項目) 傅詠芹小姐

助理經理(教育、藝術發展及傳訊) 陳燕明小姐

高級會員事務主任 陳芳玲小姐

高級保育主任 胡明川小姐

高級項目主任 方海寧小姐

高級項目主任 鍾振傑先生

高級研究專員 彭俊超博士

高級發展主任 鄧穎琦小姐

項目主任 鍾潤德先生

項目主任 周嘉麗小姐

項目主任 梁釗成先生

項目主任 孫敏瓊小姐

研究主任 謝偉麟先生

教育主任 黃靜雯小姐

教育主任 劉嘉麗小姐

教育主任 勞丕禮小姐

行政助理 廖雪雲小姐



05

香港觀鳥會辦公室日漸壯大，除了恆常的塋原項目、魚塘項目、中國項目，以及教育、保育、研究等工作繼續有精彩的成績，近期更新增不少與藝術有關的活動。雀鳥美麗的外表，自古以來都與藝術息息相關，藉著藝術的角度，必能引領更多人去欣賞鳥類呢！

會訊及項目

點算我們的小鄰居 - 2018年度麻雀普查



大自然和許許多多的生物為我們提供了各種各樣的益處，這些益處稱為生態系統服務，例如森林為我們封存二氧化碳、細菌為我們分解和淨化廢物、生態旅遊為我們提供消閒娛樂等。在眾多生物中，雀鳥對人類的貢獻可算是舉足輕重，牠們為我們提供多樣生態系統服務，包括提供食物和控制蟲害等。有趣的是，雀鳥還是環境健康狀況的良好指標。昔日的煤礦工人會把金絲雀帶到礦井下檢查是否有一氧化碳之類的有毒氣體，如果鳥兒出現中毒跡象，礦工便知道需要帶上防毒面罩或撤離現場，以免落得與鳥兒一般的下場。另一個著名的例子見諸故事《寂靜的春天》，故事講述上世紀五十年代人們為了遏止害蟲和雜草生長，不顧一切地噴灑致命的有毒化學劑，令鳥兒的歌聲驟然消失，人們方才醒悟必須採取對策。

香港也採用鳥類監察的方式為環境的健康把脈。自九十年代初開始，香港觀鳥會每月進行一次水鳥普查，評估本地區的水鳥數目和後海灣的環境狀況。不過，某些種類的鳥兒喜歡與人為鄰多於在郊野公園或其他保護區居住。體型細小的樹麻雀（*Passer montanus*）是香港留鳥，幾乎全數住在市區，郊外難得一見。這種小型雀鳥過去一直備受忽視，以樹麻雀為對象的研究更絕無僅有。然而，正因為樹麻雀普遍易見，牠們可是非常理想的研究對象。





為加深對鳥類生態、特別是市區鳥類生態的瞭解，香港觀鳥會從2016年開始展開麻雀普查活動，在全港所有18個地區對樹麻雀進行調查。這項研究不光注重搜集鳥類數據，還注重公眾的參與。科學家和公眾合作進行的科研活動稱為「公民科學」，上世紀九十年代中期由美國首開先河，現已成為全球各地經常採用的研究方式。雖然有人質疑公眾搜集到的數據也許不夠準確和精密，但這方面的不足是可以通過提供適當訓練和增加樣本數量去改善和彌補的。事實上，這種研究方法提供了理想的平台，讓公眾認識大自然的價值，甚至增加公眾對各種環境問題的瞭解。

麻雀普查的內容包含為公眾提供培訓和模擬普查，讓公眾瞭解項目的背景、我們的目標和實現目標的方法。2016和2017兩年的普查分別招募了618名和427名參加者，其中有家庭、學生、自然愛好者和有興趣做研究的人士。兩次普查的結果非常接近：2016年點算到的麻雀數目為每平方公里1,355隻，2017年為每平方公里1,434隻。由此估算，在香港市區棲息的麻雀數目約為30萬隻。這兩次普查讓我們對麻雀的生態有了新的認識，並提供了重要的比較基準，使我們得知市區的野生動物如何利用城市的每個角落。

由於在城市棲息的野生動物有其獨特性，而這種新棲地逐年擴張的速度又如此之高，城市生態學現已成為全球熱門的研究領域。例如澳大利亞政府便正研究減少城市生態足印和提高該國城市可持續發展程度的新技術和解決方案。麻雀普查是監察香港城市生態系統狀況的重要措施，也是一種強大的工具，可以檢查我們的城市有否善待棲息其間的野生動物。

事實上，如果沒有公眾人士年復一年的持續支持，要搜集如此大批的數據是不容易的。所以，我們特此鼓勵每一位雀鳥和自然愛好者參加將於2018年五月舉行的麻雀普查。有興趣參加的人士可參閱本會的活動網頁。



第四屆新界魚塘節嘉年華 - 「走過魚塘歲月」



上世紀70年代香港經濟起飛，到了80年代便開始最風光最美好的年代。不但香港的金融業和製造業，原來塘魚養殖業也到達了她最豐盛繁榮的時代。

活動參與人數超過400人，是次新界魚塘節以「走過魚塘歲月」及「懷舊」為主題，與參加者一起回顧魚塘養殖業最風光的一段歷史。不少在80年代黃金歲月成長的漁民第二代，現在已經為人父母，他們紛紛扶老攜幼，一起出席魚塘節。當日活動包括編織傳統魚網、吹糖技藝表演、經典

擲銀仔遊戲及懷舊生活用品傢具展覽等活動，讓新一代認識和緬懷40年前的生活文化及塘魚養殖技藝。活動的開幕禮由環境局副局長謝展寰先生主持，一眾嘉賓以傳統刮網捕魚作開幕儀式，寓意網網豐收及漁業的可持續發展。

活動得以順利進行有賴各方支持，特別鳴謝楊氏水產、黎來就先生、淘化大同食品有限公司及佳能香港有限公司提供禮品贊助。更感謝各義工及大生圍村村民的參與和支持。



養殖生態魚，締造動物、環境和人類 共同得益的三贏局面

本會去年十二月養殖了第一批生態魚，這批魚已於今年一月中旬於「2018 本地漁農美食迎春嘉年華」活動推出市場。

生態魚以生態友善的方式飼養：

1. 不驅趕雀鳥：我們的生態魚塘不會安裝或實施任何阻礙雀鳥在塘中覓食或停留的設施或措施。
2. 延長低水位期：傳統的養魚方式會降低魚塘水位四至七天以方便收魚，我們將生態魚塘的低水位期延長至十四天，使候鳥和魚塘共同得益。
3. 低密度養殖：為了讓魚有一個較寬敞的生長空間，以及減少塘魚染病的機會，我們採用低密度養殖法，漁民養魚時便無需使用任何抗生素或藥物。
4. 混養法：我們把烏頭、鯪魚和大頭魚混合飼養，從而充分利用魚塘的資源。
5. 漁護署優質養魚場認證：本會養殖生態魚的魚塘已獲漁農自然護理署「優質養魚場」認證，證明所產的魚非常安全。



本會舉辦了一次名為「愛心生態魚大行動」的募捐活動，希望更多人可以享用這些有益健康的生態魚。在支持機構食德好、基督教關懷無家者協會、惜食堂、聖士提芬會和禧福協會的協助下，我們與本地漁民一起向受惠人士送出了超過1100斤生態魚。一名參加了這次活動的漁民有感而發：「雖然生態魚很重，搬運起來很吃力，但能夠與人分享生態魚，我感到工作很有意義！」

感謝每一位捐款支持「愛心生態魚大行動」的朋友！



自然保育



沙嶺濕地農地前路「亡亡」？

上水沙嶺通往羅湖鐵路站的路軌旁邊，有一片鮮為人知的魚塘、濕地和農地，卻具有特別的保育價值。

早於2010年完成的邊境禁區土地規劃研究指出，位於沙嶺墳場以南的濕農地及魚塘所記錄的雀鳥種類跟原濕地十分相似。當中包括不少依賴濕地、具保育價值及本地分佈局限的物種，譬如本地關注的彩鵲，而2014年本會的鳥類紀錄再次確定彩鵲族群的存在。另外也有全球近危的歐亞水獺紀錄。該區連同梧桐河兩旁的魚塘、濕地和農地，是河上鄉鷺鳥林的繁殖鷺鳥主要覓食地，也是連繫塱原及后海灣濕地的重要生態走廊，是國際鳥盟「內后海灣深圳河集水區」重點鳥區（Important Bird Area）的一部分。



發展威脅逐漸入侵

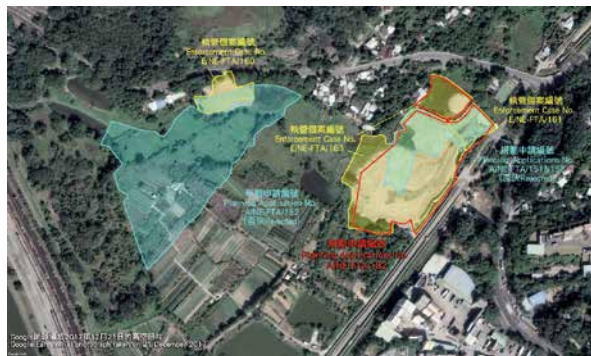
可能由於該區以前位於邊境禁區內，濕地農地得以保存至今。然而隨著邊境禁區開放，發展的

威脅陸續出現。現時，沙嶺墳場以南的一片濕地農地在虎地坳及沙嶺分區計劃大綱圖內被劃為「農業」地帶。2014至2015年期間，該區共有三個規劃申請，分別向城市規劃委員會（城規會）申請興建臨時貨物調度場（A/NE-FTA/151）、臨時邊境購物中心（A/NE-FTA/152），及臨時上落貨平台（A/NE-FTA/156）。本會已向城規會遞交反對意見，各政府部門均表示不支持，原因是未能證明有關發展

不會對附近地區的交通、環境及景觀造成負面影響。而城規會最後亦否決該三宗申請，理由主要是申請不符合「農業」地帶的規劃意向，並且會為同類申請立下不良先例。

政府公佈的《香港2030+：跨越2030年的規劃遠景與策略》，也提及新界北發展的初步概念。當中包括在沙嶺具保育價值的魚塘、濕地及農地旁邊，規劃35公頃的文錦渡物流走廊。事實上，新界農地所面對的發展威脅較其他保育用地更大，非法傾倒泥頭或堆填的情況屢見不鮮，究竟政府如何確保文錦渡的物流發展及其相關活動不會入侵一路之隔的濕地農地呢？

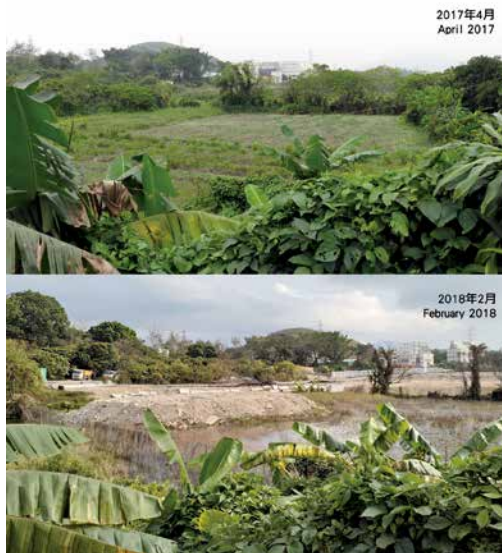
不幸的是違法堆土填塘活動已經發生，2017年約有接近兩公頃的荒廢魚塘及棄耕濕農地被填平。規劃署已向相關人士發出強制執行通知書及恢復原狀通知書。然而到了本年初，該填土位置有一項有關農業用途的規劃申請，要求准許填土及填塘作水耕種植場（A/NE-FTA/182）。申請人聲稱部分地段已獲北區地政處、環境保護署及漁農自然護理署的同意，於該區進行填土工程及開設水耕種植場。



水耕都是農業用途，為何不可？

本土研究社於2015年發表研究報告，表示水耕無論在環保還是投資回報方面表現並不理想。報告引用政府資料指蔬菜統營處作水耕示範的iVeggie已虧損近600萬元，而其碳排放量亦較常規農場多約13倍。本會連同長春社過去十多年與塋原農民推行的生境管理協議計劃，證明農地其實有多重價值。除了有出產糧食的民生及經濟價值外，農地更有生態價值、景觀價值、文化保育價值、教育用途，以及作為城市和郊野之間的緩衝區。離地無土種植的水耕場，根本不應佔用可耕農地。而且受非法傾倒廢物及填土破壞的農地很難修復及復耕，亦容易令人借機申請作其他非農業的土地用途。本會認為政府應增加對農地的保護，並加強規管水耕農場的申請及運作。城規會也不應批准水耕農場在預留作農業的土地上作業，以確保農地留作在地耕種用途。

因此，本會反對水耕種植場（A/NE-FTA/182）的規劃申請。其位置及周邊環境屬於具保育價值的魚塘、濕地和農地。興建水耕場需要填土填塘，破壞該區的農地、魚塘、水文及生態價值。而且申請地點涉嫌「先破壞，後申請」，若獲批會為同類申請立下不良先例，為該區帶來累計的環境影響。



*（本文原載於本會討論區：<http://www.hkbws.org.hk/BBS/viewthread.php?tid=27159>）

塋原自然保育管理計劃



主禮嘉賓連同兩會主席為禾花雀戴上腳環



參與禾花雀造型大賽的小朋友

今年是塋原收成節十二週年，為配合2018「國際禾花雀關注年」，我們特地邀請漁農自然護理署助理署長陳堅鋒先生擔任主禮嘉賓，連同香港觀鳥會主席劉偉民先生及長春社主席甄華達先生，合力為禾花雀模型戴上鳥類研究的腳環，象徵我們對禾花雀保育行動的決心，寄望禾花雀每年都會回到塋原，親一口我們為牠們種植的生態米。

本屆收成節以極度瀕危的禾花雀為主題，透過展覽、摺紙、禾花雀造型大賽、障礙賽等不同形式教育公眾保育濕地及禾花雀的重要性。還有稻草工藝製作班、塋原小劇場、圍村語言及文化講解、古法磨米、田原料理、農產品試食及銷售等活動，讓參加者深入認識塋原生態、本土農業及鄰近鄉村的傳統文化。兩天的塋原收成節活動超過800位市民參與，並得到21個本地媒體報導，把塋原計劃的保育成效與禾花雀的瀕危情況呈現予公眾眼前。



小朋友體驗農夫收成的喜悅

中國項目

全國沿海水鳥同步調查組 協調人會議

在太古集團慈善信託基金支持下，我們在2018年1月12-13日於中國廈門召開了全國沿海水鳥同步調查組協調人會議。參加的協調人來自12個調查點：遼寧丹東、遼寧盤錦、天津、山東黃河三角洲、江蘇連雲港、上海、福建閩江口、福建廈門、廣東海豐、深圳、廣西北海和香港。這次會議包括了協調人報告每地區的情況，並討論了資料庫建立、水鳥調查報告及文章編寫、培訓、成立組織及宣傳計劃等議題。

2018全國沿海水鳥同步調查組協調人會議



華南地區勺嘴鷸冬季調查



今個冬天，我們如往常在華南地區進行勺嘴鷸冬季調查。事隔4年，我們再次在廣西沿海地區尋找勺嘴鷸，期望瞭解更多勺嘴鷸在華南地區越冬的分佈和狀況。在一星期的調查中，我們在2017年12月19至24日期間在3個調查點共紀錄到7隻勺嘴鷸，其中2個是新的勺嘴鷸紀錄點，一個是在防城港（1隻），另一個新點是欽州（5隻）。

另外，東亞 - 澳大利西亞遷飛區伙伴關係下的勺嘴鷸工作組召開的冬季同步調查於今年1月12至2月5日進行。我們在廣東湛江雷州地區記錄到14隻勺嘴鷸。而在廣東溪頭紀錄得1隻勺嘴鷸。該地區的非鳥捕情況明顯地改善了，但入侵互花米草卻有擴散跡象，治理互花米草刻不容緩。我們感謝所有參與這次調查的機構和調查員，包括湛江市愛鳥協會、廣東湛江紅樹林國家級自然保護區、美境自然和北海的觀鳥者。



魚塘源野藝術節2018

(部分相片由Anthony Fok 提供)

源起

近數十年來，歐美台灣等地不少愛好藝術創作的人被自然生態及環境所啟發，創作不少以自然生態為主題的視覺藝術及表演藝術作品，以藝術方式喚起大眾對保護自然生態的關注。



魚塘源野藝術節2018

自上世紀90年代起，歐美國家開始有保育人士與藝術家結合生態系統的知識，以「生態藝術」為主題連繫藝術與自然生態保育，透過不同藝術媒介，把生態保育訊息結合藝術創作推廣至社會更多不同層面及觀眾。



藝術家駐村期間與村民交流



藝術家駐村學習織魚網



捕夢網工作坊參加者



在香港近年來有不少環境保育的議題，也面對不少發展的爭議，我們期望透過藝術去連繫人與土地、人與人的關係，將保育魚塘的議題推廣至更多的層面。

我們在魚塘進行生態保育計劃多年，發掘到這裏有很多有趣的故事，尤其是大生圍。藝術是一個軟性的方式，讓更多人知道魚塘生態保育的重要性，所以我們邀請藝術家到大生圍進行駐村計劃，透過藝術家住在大生圍村，了解大生圍及魚塘的故事，繼而以藝術家的專長進行創作，述說這裏的故事。

藝術創作不單是藝術家的專利，創作應是每個人的天賦，藉著藝術節我們期望能夠將藝術教育推廣至更多的層面，讓更多香港人感受藝術的獨特力量。

在地進行的藝術節

香港觀鳥會和藝術到家一直分別在生態保育和社區藝術層面尋找生態平衡、永續生活的可能性，前者自2012年起在新界西北超過600公頃的魚塘推行魚塘生態保育計劃，與當地養魚戶合作進行生境管理工作；後者則於2016年首次在舊啟德舉辦源野生活節（Sustainable Fest），並持續思考推廣永續生活的各種方式。2017年，兩間機構首度聚頭，希望善用藝術的黏合特質，從《魚塘源野藝術節 2018》開始，讓藝術家善用他們熟悉的語言，帶領觀眾和參加者以不同角度欣賞大生圍魚塘的保育價值，以及親身體會永續生活的重要性。

我們籌備《魚塘源野藝術節 2018》超過一年的時間，在2018年1月20及21日在大生圍舉辦藝術節及一系列在地進行的藝術教育工作坊，兩天的活動總計超過480人到訪及參與工作坊。

六位駐場藝術家：張志平、黎慧儀、Ankie AuYeung、勞麗麗、Mudwork和史嘉茵，自去年十二月起，於大生圍考察、駐留，圍繞這兒的生態特色、自然環境和當中的生活體驗，進行創作。六位藝術家的創作媒材和切入點均各有特色。

張志平和Mudwork均在魚塘旁裝置立體雕塑，前者運用建築地盤棄置的木頭和調皮的視覺形象，幽默地批判人類破壞環境的舉動；後者則以候鳥飛翔展翅的形態建構屋簷，除了為路人遮陰擋雨，也是對當代養魚業實行魚鳥共生的讚許；而Ankie的創作概念亦是源於魚、鳥、人及各物種串聯起來的這個生態網。駐場期間，Ankie向大生圍村民請教尺網技術，希望傳統手藝得以傳承，同時借用網中每個環環相扣的結去思考，在物競天擇之過程中，各物種如何相互依存，身為網中一員的人類，又該如何學習順自然之道而存活。



張志平作品 從小《》開始

黎慧儀（Monti）的創作過程特意邀請學生參與，她在駐場期間舉辦工作坊，邀約香港觀鳥會義工介紹魚塘生態，自己則帶領參加者運用大生圍的塘泥，塑造當地常見雀鳥。這些泥塑創作不會經高溫燒製，在展覽結束後，隨即返回魚塘，回歸自



黎慧儀作品 泥鳴

然。音樂人史嘉茵除了對聲音敏感，也善於聆聽故事。駐場期間，她聽到不少有關養魚的種種，也學習烹煮魚湯。在藝術節期間，她會與觀眾分享源自大生圍的音樂和溫暖魚湯。而在歌頌大生圍魚塘的種種之餘，藝術家勞麗麗也不忘以具批判的眼光審視四周、回望歷史，以論文式電影與觀眾分享她如何以個人感知的方法去理解大生圍內各類生物的關係。

另外，我們亦邀請到其他藝術單位，以非駐場形式參與：包括對「生態及生物多樣性」有深入研究的藝術家柯嘉敏，以及理大香港專上學院設計學副學士（視覺傳意）的藝術學生，以他們的藝術創作帶領觀眾關懷大生圍的永續生態。精於水墨畫的柯嘉敏，以寫實方式繪畫在大生圍記錄到的二十種雀鳥（包括兩種瀕危鳥類）。作品以非傳統方式展示，配上精美的雀鳥印章，散見於大生圍魚塘，需要觀眾參與搜尋發掘，大家在參觀藝術展覽的同時，也可上一節活潑的生物課。此外，從香港專上學院學生踴躍的參與，更可見香港年青一代對本土的生態議題非常關注，同學們有的以參與式藝術活動與觀眾交流，有的以環保物料製作互動作品，是展覽，也是經驗的建構與分享。我們還邀得關注大地藝術的建築師黎雋維以竹編建築，為我們的生態魚塘編織一個休憩處。

藝術家們與工作人員完成後一起合照



柯嘉敏作品 魚塘飛羽



藝術家駐村期間與學生一同創作



Ankie AuYeung作品 網 從傳統漁網到生態網

會員事務

香港觀鳥會60週年聚餐

本會自1957年創會至今已跨越60週年，在1月10日的晚上，178名本會會員、屬會紅耳鴨俱樂部會員及其親友一同於長沙灣百味王酒家慶祝此盛事。資深榮譽會員Dr. David Robertson 及太太更專程由澳洲返港出席及分享50年前他們在香港的觀鳥的經驗，鼓勵在場的好友珍惜歷史給我們的留下的一切，努力為鳥類進行環境保育。此外，當晚節目豐富，有義賣、投票抽獎及雀鳥水晶拍賣等。在此感謝各位的參與及支持。



60週年聚餐會場

另外，本會特別鳴謝以下機構及會員贊助60週年聚餐的抽獎及拍賣禮品（排名不分先後）：

Carl Zeiss Far East Co Ltd
Pacific-Palette International
Shrior (H.K.) Ltd
Sightron Hong Kong Ltd
Swarovski Hong Kong Ltd
主席劉偉民先生 及
3位不記名會員



榮譽會員Dr. David Robertson分享



大抽獎



雀鳥水晶拍賣籌款



執委會委員祝酒

香港觀鳥會『雀躍坊』 雀躍 HKBWS 坊 eShop

本會網絡商店『雀躍坊』已於2017年12月12日雀躍開張，『雀躍坊』主要銷售雀鳥及生態為主題的禮品和書籍，以及不同種類的環保產品以實踐綠色生活。『雀躍坊』的全部收益將撥作本會的保育工作及運作經費。

網店中文名字《雀躍坊》源自《雀躍薈》觀鳥訓練證書課程基礎班的名稱，《雀躍坊》代表著一眾鳥友開心聚集shopping的好地方。而《雀躍坊》商標的雀鳥圖案由設計師葉兆偉先生義務設計，圖案線條結合了雀鳥、魚尾及葉子的形態，充分地演繹了本會推廣觀鳥活動、通過魚塘保育計劃保育雀鳥及其生態環境等基本元素。本會謹此鳴謝葉兆偉先生別具心思的設計。

義賣《羽》二零一八年鳥類月曆



我們衷心感謝非實用鳥繪同好會在義賣《羽》二零一八年鳥類繪畫座檯月曆後共為本會籌得港幣7,244.2元。



香港公園綠色大搜索

讓孩子有效地在自然中學習



與康樂文化事務署合辦的「香港公園綠色大搜索」吸引了超過155位來自19間小學的學生，分成37隊在香港公園透過遊戲以心觀察大自然。

香港電台《大氣候》

一連8集香港電台《大氣候》節目以鳥類角度看氣候變化

香港觀鳥會於2017年12月至2018年1月間，到香港電台《大氣候》節目分享環境保護的重要以及整個生境與鳥類的密切關係。當中不少得林超英先生、吳祖南博士的寶貴分享。



收聽重溫：

<http://bit.ly/HKBWSCLIMATEWATCHER>

教育組

1. 自然生態藝術教育

「香港生物多樣性聲音地圖」以一項香港的自然生態聲音與藝術創作進行crossover的教育項目，我們已展開兩項教育活動，包括每月一次與公眾人士在市區公園進行「聲音漫步」，及小學生跨學科的聲音及生物多樣性的教育活動。

欲參與我們的聲音漫步活動，可以留意香港觀鳥會的Facebook專頁及網上討論區！

2. 城市自然生態

延續「發現香港城市自然生態」計劃精神，教育組最近與物業管理公司合作進行屋邨觀鳥試驗計劃，是次試驗計劃目標希望透過認識香港城市中的自然生態，凝聚一班住在屋邨的居民，讓他們對自己的社區更認識，並產生對社區的歸屬感。教育組在試驗計劃中，與天水圍天耀邨、葵涌葵芳邨、元朗水邊圍邨及藍田平田邨一同享受觀鳥的樂趣。



3. 幼兒教師培訓

從小培養小朋友愛自然的心能滋養他們的成長，我們特意設計了三個主題活動配合幼稚園的學習範疇，幫助教師們在校設計及進行自然教育，有興趣的幼兒教師歡迎參加，可致電本會23774387與劉小姐聯絡。

1. 圍繞身邊的城市生態

- 社區中常見的動植物辨認
- 有趣的城市生態故事
- 從五感出發，連繫大自然

2. 濕地互動世界

- 認識濕地的環境
- 探索濕地的動植物與其居所的關係
- 觸摸濕地植物，了解其結構

3. 鳥兒與我

- 認識鳥類身體結構如五官在哪兒
- 比較鳥類和人類的日常
- 想像鳥類面對的挑戰

場次	主題	名額 (最少15人開班)	費用 (每位)
課堂	濕地互動世界	20人	HKD325*
考察			
課堂	鳥兒與我	20人	HKD275*
考察			
課堂	濕地互動世界	20人	HKD325*
考察			
課堂	鳥兒與我	20人	HKD275*
考察			
課堂	圍繞身邊的城市生態	20人	HKD150
考察			
課堂	圍繞身邊的城市生態	20人	HKD150
考察			

*註：費用包括交通工具由集合地點前往考察地點



水鳥普查訓練工作坊

水鳥普查訓練工作坊已於2018年1月28日舉行。當日早上的簡介會假米埔斯科特野外研習中心進行，特別感謝世界自然基金會香港分會借出場地。共有28名參加者於當日出席工作坊，所有參加者都有參與稍後進行的野外實習部分。工作坊的目的是向公眾推廣米埔內后海灣拉姆薩爾濕地水鳥普查計劃，以及為每月水鳥普查招募新血調查員。工作坊後，部分參加者亦表示希望可以參與之後的水鳥普查。若果有喜愛水鳥的鳥友對水鳥普查有興趣的話，歡迎參加下年度的工作坊！另外鷺鳥林普查工作坊將於2018年4月28日舉行，歡迎參加。





60週年回顧和展望 — 攜手努力

文：劉偉民

轉眼間，香港觀鳥會已經60歲，今天依然能夠屹立，感謝眾多前輩的智慧及努力，建立穩固的基礎，在資源匱乏下仍然為鳥類保育及推廣觀鳥作出重要的貢獻。

去年兩位貢獻巨大的前輩先後逝世，Mr. Michael Webster及Mr. Gavin Cooper都是我們的前主席，Michael非常重視推廣觀鳥，對鳥類紀錄的訂定非常嚴謹，直至今天我們仍受惠於他的貢獻。Gavin對觀鳥活動的投入及努力發展會務，令我們的會員人數在90年代初迅速增長。

今天，我們秉承眾多前輩及今天大約二千位會員的託付，繼續朝著保育鳥類、推廣教育及調查研究努力進發。過去幾年，香港觀鳥會的工作可以說是急速發展，全職及非全職同事到今天已經有二十位，幾個工作的大方向也更清晰。

首先是我們最重要的資產——香港鳥類的調查研究成果，這是我們發展不同工作的重要支柱，而這些鳥類數據仍然非常倚賴會員、鳥友及同事的參與及支持，才能維持本會成為本地鳥類權威的地位。

其次是政策倡議及環境監察的工作，過去由保育小組帶領，雖然只能以工餘時間參與，但仍然作出重大貢獻，例如大家仍記憶猶新的塱原保育運動。今天，我們幸運地聘請一位全職同事負責，令工作更具成效。

第三是兩個大型生境管理項目的開展，即塱原自然保育計劃及香港魚塘生態保育計劃，我們終於可以落手落腳與農友漁民一起合作管理一些對雀鳥有特別吸引力的生境，更重要的是這兩項計劃已經超越單純自然保育的範圍，計劃融合農業、漁業、本土經濟、傳統文化、環境教育、景觀保育、可持續發展等等眾多範疇及議題。



展望將來，本會將會更專注發展鳥類生態藝術、自然生境保育、鳥類監察研究與保育政策倡議四方面。

第四是中國項目的發展，開展超過十年的中國項目已經從促進內地鳥會成立、提供資訊及訓練轉化為多方面的合作，特別是以保護瀕危物種為合作契機。過去兩年我們在廣東、廣西開展的項目，除了促進湛江市愛鳥協會的成立，更重要是可與當地團體、市民、政府部門及林業公安合作，清除大量捕捉水鳥的霧網，這是一個非常成功的例子，顯示市民能夠與政府部門互相合作，保護雀鳥。

第五是本會過去兩年重點推動的工作——自然教育，大家都會同意教育是重中之重，但香港的教育制度一向都忽略自然教育，令到小朋友自小與大自然「失聯」，更遑論保護自然生態。去年我們在幼稚園開展了一項自然教育活動，以玩遊戲、手工藝、講故事等互動方式傳遞自然生態的訊息，最特別是帶領同學到戶外體驗及考察，以親身體驗方式令小朋友感受大自然的趣味。另一個新項目聲音地圖亦正在展開，結合大自然的聲音，以藝術創作、五官感受、知識訓練等方式推廣香港的生物多樣性，把自然教育與藝術創作融合，開創本地的「自然生態藝術教育」。今年的魚塘計劃也首次舉辦「魚塘源野藝術節」，歡迎參與。

最後當然是我們的會員服務，這幾年的恆常觀鳥活動、各式觀鳥班、講座等活動已經穩定展開，滿足不同鳥友的要求，希望各位繼續支持，及提供你們寶貴的意見。

未來，我們的任務將會更加繁重，試想像一宗鷺鳥林被破壞事件已經消耗大量專責及非專責同事的大量工作時間；又或者個別雀鳥的瀕危級別不斷躍升，譬如黃胸鵪幾年間便由易危跳升至瀕危，最近更傳聞再升一級至極度瀕危，有步當年美洲「旅鵲」的後塵，我們是坐以待斃還是盡快行動？要把「極度瀕危」的界線挽回，大家的支持是極度重要！

再次感謝這60年來支持和肯定香港觀鳥會工作的會員、義工、各界朋友和機構。在將來的歲月，我們攜手盡最大努力為可愛鳥兒和大自然的保育作貢獻。

謹代表香港觀鳥會祝各位狗年安康、鳥運亨通！



米埔自然保護區管理計劃

很多長期到訪米埔的參觀者或許注意到，為了維持和提升米埔的生態價值，特別是為水鳥提供適宜的棲息地，我們不時會進行一些大型生境工程，例如清除河道淤泥和重建小島等，這些主要的工程項目是依據米埔管理計劃來展開。自90年代中期，我們成立了米埔管理委員會，為米埔的生境管理、監測和研究提供專業建議。每五年我們會制定米埔管理計劃，來指導米埔的管理。我們目前已經成立了一個工作組，正在制定未來五年的管理計劃（2018-2023）及審視上一個計劃（2013-2018）的執行狀況。除了工作組和米埔管理委員會成員的建議外，我們也歡迎其他各位人士的建議。如有任何建議，請通過 maipo@wwf.org.hk 與我們聯絡。

米埔發現受捕獸器所傷的鳥類

由2018年1月20日起，在后海灣和米埔自然保護區內發現有至少三隻黑臉琵鷺（*Platalea minor*）腳部或喙部被捕獸器夾傷，其中一隻於1月23日早上在米埔自然保護區內發現，當時已經死亡。這些事件顯示有人在后海灣放置捕獸器，令人十分擔憂。



發現已死去的黑臉琵鷺腳上被捕獸器夾住。
（相片來源：WWF-Hong Kong）

在米埔自然保護區範圍內暫未有發現捕獸器，估計捕獸器是放置在后海灣，雀鳥受傷後再飛到米埔。放置捕獸器的原因，可能是防止水鳥吃掉魚塘的魚，或是捕捉野鳥作食物。



（相片來源：WWF-Hong Kong）

我們呼籲市民留意后海灣有否捕獸器，如見到有任何動物受傷或發現捕獸器，請記下發現地點、時間和細節，致電漁護署熱線1823舉報。如在米埔自然保護區內發現受傷或患病雀鳥，請盡快通知漁護署自然護理署辦事處（2471 4411）或 WWF米埔辦公室（2471 6212）。



禿鼻烏鴉
何建業
甩洲

Rook
Kinni Ho Kin Yip
Lut Chau

05/11/2017
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter



紅頭潛鴨
余伯全
米埔

Common Pochard
Ractis John
Mai Po

28/10/2017
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter



羅紋鴨
駱正華
米埔

Falcated Duck
Lok Ching Wa Kevin
Mai Po

25/01/2018
DSLR Camera, 400mm f/2.8 lens + 2x teleconverter



白額雁
駱正華
米埔

Greater White-fronted Goose
Lok Ching Wa Kevin
Mai Po

20/11/2017
DSLR Camera, 400mm f/2.8 lens + 2x teleconverter



凍原豆雁
譚錫朋
米埔

Tundra Bean Goose
Tam Sik Pang
Mai Po

10/11/2017
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter

All KF Series Binoculars have impact resistant high-quality aluminum housing...

KF10 x 42H
KF 8 x 42H

FUJINON
KF
SERIES
[KFシリーズ]

こだわりの性能と
斬新なデザインの融合。



KF8×32H／KF10×32H



KF8×32W／KF10×32W



KF8×42H／KF10×42H



KF8×25M／KF10×25M



KF8X24H/KF10X24H

KEY FEATURES

- Small, compact, roof prism body structure allows for easy carrying and transporting.
- Fully multi-coated optics ensures maximum light transmission (42mm & 32mm models only).
- Phase correction coated prisms enhance resolution and contrast (32mm & 42mm models only).
- Precise center focus feature makes it possible to bring details into sharp focus with just a movement of the finger.
 - Impact resistant, high-quality aluminum housing..
 - Designed with waterproof seals (Nitrogen Purged) - O ring sealed..

www.fujifilm-fjinon.com

Official Distributor

SIGHTRON®

Company Name: SIGHTRON HONGKONG LIMITED TEL : 2338-7092
Company Name(CN): 賽特龍香港有限公司 Email : info@sightron.com.hk
Open : Monday~Friday 09:00~05:30
A1, 10/F., OfficePlus@Mong Kok, 998 Canton Road, Mong Kok, Kowloon, Honk Kong
香港九龍旺角廣東道998號協成行旺角中心10樓A1



在越野車上使用單腳架支撐攝影器材

輕鬆賞鳥

圖/文：蘇毅雄

許多朋友印象中的非洲之旅都是乘坐越野車在大草原觀察獸類，要不就是穿越茂密森林，搜尋珍稀的靈長類。然而如果我們只將注意力集中在非洲的大型獸類身上，我們將會錯過旅程中許多觀察鳥類的機會。非洲之旅的觀鳥方式是我認為最舒適寫意的活動之一，對體力和器材的要求亦相當大眾化。無論是在入住的營地或酒店進行定點觀察，還是乘坐越野車或使用各種小艇小船以機動的方式進行觀察，這種輕鬆的觀鳥方式絕對是欣賞動物大遷徙或非洲五霸以外的另一種體驗。

非洲大陸撒哈拉以南地區生境複雜多樣，除了擁有豐富的鳥類資源，同時也是來自歐亞大陸遷徙鳥類的度冬或過境地區。以東非為例（泛指肯尼亞、坦桑尼亞、烏干達、盧旺達和布隆迪地這五個國家），這個地區錄得的鳥類約有1400種，不只有全球體型最大的鳥類駝鳥和體型嬌小的太陽鳥，也有空中皇者的各種猛禽和默默耕耘的清道夫，當然也有數量龐大的火烈鳥和各種涉禽水鳥，以及形態獨特的各類非洲特有科屬。



在湖邊乘坐小般有機會在近距離觀察各種涉禽，這是長趾麥雞 Long-toed Lapwing。



色彩鮮艷的金胸麗椋鳥 Golden-breasted Starling



豆袋可以用來承托長焦鏡頭

非洲是動物王國，除了鳥類之外，在保護區或國家公園行車的過程中常常會有機會遇到各式各樣的其他哺乳類，有的鳥類會和哺乳類之間有許多的互動關係，例如棕鳥會捕食大型獸類皮毛上的小昆蟲；鷺鳥會跟隨草食性動物，趁機會捕食被驚起的昆蟲和小動物；而禿鷹和禿鵝會留意掠食者的蹤跡，擔任清道夫取食剩下的獵物屍體。無論是在車上或小艇上進行觀鳥，基本方法和在陸地徒步或在觀鳥屋中守候是一樣的，專心搜索及仔細傾聽，有機會發現更多的物種。



水牛身上的黃嘴牛棕鳥 Yellow-billed Oxpecker



相比起徒步方式進行觀察拍攝，在車上或船上我們會更為輕鬆，而使用的器材和方法也有所不同。無論是在草原、灌木叢、森林或河邊湖邊等環境，車子本身就是一台高機動性的掩體，只要我們保持安靜和避免突然的動作，一般可以在較近的距離之下觀察鳥類，亦有機會守候到一些較為害羞或行為隱密的物種。由於車廂環境往往不方便使用三腳架，所以能夠手持操作的器材是我的首選，間中亦會配合豆袋或單腳架使用。雙筒望遠鏡當然是必備工具，資料齊全的圖鑑和電子圖鑑亦是很實用的工具。

就算安坐營地的露台，也有機會欣賞色彩鮮豔的非洲鳥類。這是白眉歌鵲 White-browed Robin-Chat。



在酒店餐廳邊的花園一邊呷著咖啡，一邊觀察非洲特有的鼠鳥。這是正在傳播種籽的斑鼠鳥。



在湖邊拍攝的大魚狗，這是非洲地區體型最大的翠鳥科成員。

濕地環境的觀察方式會有較多的變化，在國家公園或保護區的季節性沼澤和淡水湖區進行觀察拍攝，除了在車上或觀鳥屋之中守候，也常常會使用特許的小艇，以覆蓋更廣闊範圍，以及到達定點觀察視野以外的區域。野鴨、秧雞、水雉、翠鳥、鷺鳥、鸛科、鵜科等鳥類會在近岸淺水位置或茂密水生植物之間生活，而鵜鶘、鸕鶿、海鷗和燕鷗等則會在較開闊地區活動。乘座小艇進行觀察拍攝，手持器材是最佳的方法，一來艇身未必有適合放置豆袋的位置進行水平拍攝，二來只有高機動性的手持拍攝才能追蹤身邊快速飛過的飛鳥。

運用越野車作為掩體，在大裂谷的鹼性湖畔邊拍攝群聚的小火烈鳥 *Lesser Flamingo*



使用越野車當作移動掩體，調整好角度後記錄了這頭黃頸裸喉鵲 *Yellow-necked Spurfowl*。

東非觀鳥活動的安排有多種不同選擇，專門觀鳥的行程會安排較多的徒步環節，有助在森林和灌木叢之間搜索體型較細小或行蹤隱密的鶯類、鶇類、鵲類和鵝類等，或是在樹上生活的犀鳥、蕉鵲、啄木鳥、擬鴛、林戴勝、和鼠鳥等。如果行程之中沒有安排太多徒步環節，亦可以於休息期間在住宿地餐廳或泳池周邊，甚至是自己房間的露台，一邊呷著咖啡或紅茶，一邊記錄身邊種類豐富的鳥類，往往亦有許多驚喜。

鳥類是生態系統的指標，其數量和多樣性能夠反映出環境的健康。無論是喜歡觀察或拍攝，使用攀山涉水的徒步模式，或是採用舒適安坐的方法，懂得欣賞身邊的鳥類之美是一種福氣，能夠把握各種機會認識生物之間的互動，傾聽大自然訴說的故事，更可以讓每一趟旅程都成為收穫豐富的學習過程。



越野車可以擔當行動掩體，方便進行觀察。

關於作者

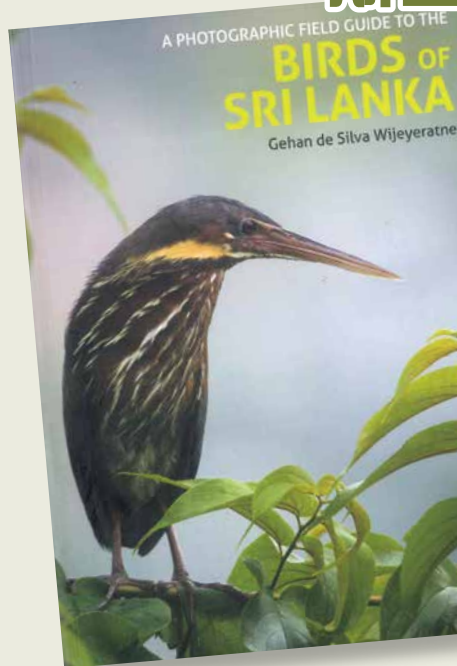
蘇毅雄Samson So一年有大約三至四個月時間在非洲各地區工作和進行觀察拍攝，更多蘇毅雄的攝影作品及文章可以瀏覽其Facebook 專頁《Samson So Photography》及《生態協會 Eco Institute》



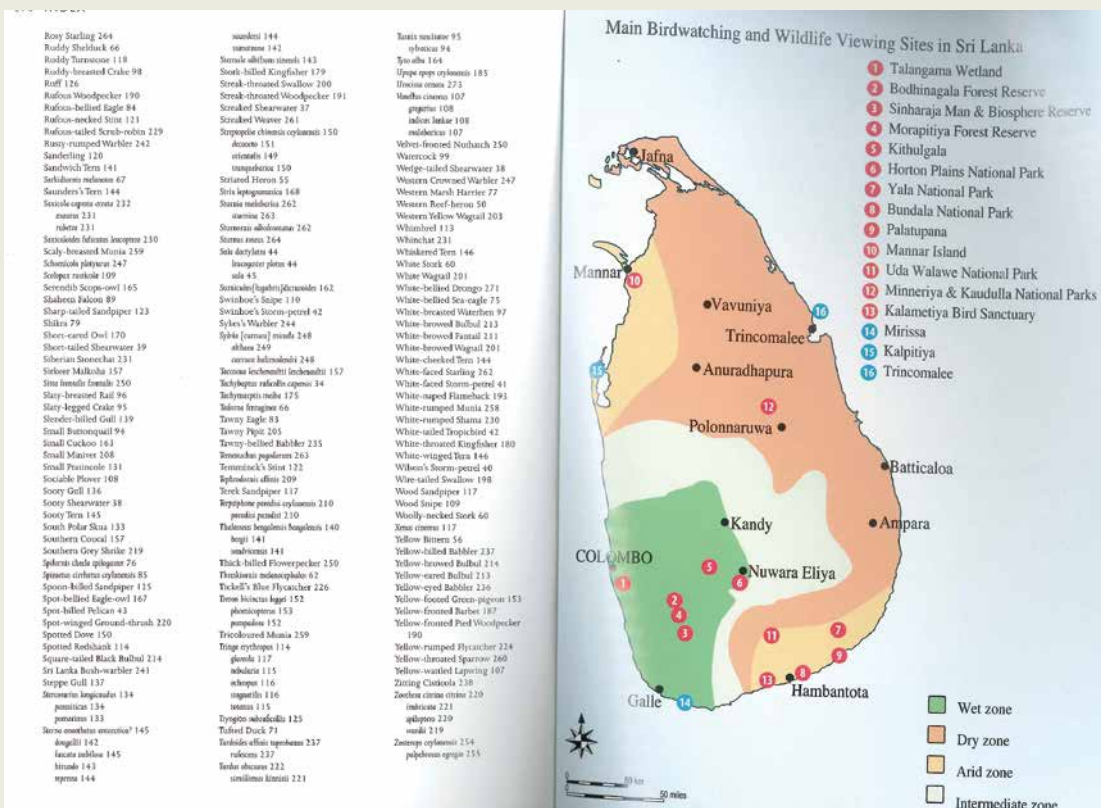
乘坐小艇最好使用可以手持操作的器材。

斯里蘭卡鳥書書評

文：黃志俊



“A photographic field guide to the birds of Sri Lanka” (Gehan de Silva Wijeyeratne, 2017) 這書雖然不足三百頁和只有半張紙 (A5) 的大小，卻完整記錄了斯里蘭卡所有野鳥462種，是很方便攜帶的圖鑑。我頗欣賞書中的排版，每頁兩種，每種一至兩張相片，相片和文字靈活配合，不覺重複沉悶。相片夠大，能清楚看到鳥種的細節，質素也相當高水準。每個鳥種有大小、生境、分佈加上一幅地圖、叫聲和出現情況等，以點列形式和較幼字體，明顯和主要內文不同，讓閱讀更為容易。內文的長短不一，主要列出鳥種的辨別特徵，以及分辨相似的鳥種。另外，在每一個新目或科的鳥種前，會有兩類不同顏色的方格，簡單介紹該目或該科鳥類的特性，對於一些來自歐洲、澳洲或美洲的觀鳥者而言，是相當有用的入門資料。



除了主要圖鑑部分，我發現書前都有一些很有用的部分如在斯里蘭卡觀鳥、生境和最佳觀鳥點、額外觀鳥地點和行程，特別適合像我一類未曾踏足過的人。在生境部分配有一些風景的照片，能給你相關生境的印象，而最佳觀鳥點有列出特別的鳥種，加上旅遊行程的建議，讓你能計劃自己的目標鳥種，也能輕易在一次行程中，遇到超過二百種鳥類記錄。我想斯里蘭卡最能吸引觀鳥者的地方是很高密度的特有種，共有34種，所以，作者也加入了一個部分列出該島的有趣鳥類資料和特有種列表。書的最後有斯里蘭卡鳥類名錄包括英文名、學名、常見程度和狀況等，可以方便讓你記下旅行時的記錄。封底內頁有一幅地圖，顯示主要的觀鳥和野生生物重要觀賞點。

斯里蘭卡不單是觀鳥的熱點，也是觀賞哺乳類和其他野生動物的好地方，有如在非洲大草原和亞馬遜熱帶雨林探索。觀鯨特別是全球最大型的動物藍鯨，在斯里蘭卡是相當有保證的。觀鳥者也可以藉著參加觀鯨團，坐船出海的時候順便留意海鳥的出沒。我推介這本書之餘，也很積極籌劃斯里蘭卡的生態之旅。



HABITATS & TOP SITES 15

Getting there

The access road is a turn-off at Athwelthota on the way to the more popular Sinharaja. The first few kilometres of the road convert from village gardens to a mix of village gardens and rainforest.

KITHULGALA (KELANI VALLEY) RAINFOREST

Kithulgala (Kelani Valley Forest Reserve) was established to protect the watershed of the Kelani River. It is home to much of Sri Lanka's endemic fauna and flora.

Birdwatching Highlights

A good number of endemic birds, including the Spot-winged Thrush, Green-billed Coucal, Red-faced Malkoha, Ceylon Grey Hornbill, Yellow-fronted Barbet, Ceylon Sparrow, Ceylon Rufous Babbler, Ceylon Scimitar Babbler and Ceylon Frogmouth, are found here.

Getting There

The Kithulgala Rest House is just after the 37 km post on the A7. Take the ferry across the river and access the forest using the village trails.

HORTON PLAINS NATIONAL PARK

Set Lanka's second and third highest peaks, Kirigalpota (2,395 m/7,860 ft) and Thorupala Kanda (2,357 m/7,733 ft), are found here. Three important rivers, the Mahaveli, Kelani and Walawe, originate from Horton Plains.



Horton Plains National Park



Kithulgala (Kelani Valley) Rainforest

RAILS, CRAKES, GALLINULES AND COOTS 99

WATERCOCK *Gallicrex cinerea cinerea*

Size: m-43cm/f-36cm

Habitat: Secretive bird of lowland marshes. Most likely to emerge into the open in the evenings, though I have at times seen it in the heat of the afternoon walking across a lily-covered lake. Talangama Wetland is a regular site for birders.

Distribution: Widespread throughout lowlands. Prefers marshes bordered by dense vegetation.

Voice: Repeated soft and liquid-like, sharp coo.

Status: Uncommon Resident.

Breeding: male is dark (almost black) overall, with red 'plate' on upper mandible. Non-breeding male and female are a similar pale brown overall. Upperparts are scaly, with pale edges to dark-coast feathers.



PURPLE SWAMPHEN

Porphyrio porphyrio poliocephalus

Size: 43cm

Habitat: Common in freshwater marshland in lowlands.

Distribution: Found throughout lowlands. Most common in dry zone as a result of the larger number of open waterbodies there. Feeds largely on aquatic plant material.

Voice: Grating calls, metallic trilling calls. Also nasal woh woh calls like a tired animal exhaling breath.

Status: Resident.

Large rail with red legs and bill, and blue body. Juveniles are grey and downy. Sexes are similar. Males are highly combative during the breeding season and frequent clashes take place between them. Occasionally subject to illegal hunting by local people as a substitute for poultry. Can be

加拿大安大略省的后院雀鳥

圖/文：鄭國上



032

早上八時，我從半獨立屋的客廳側門走往後院陽台，陽台是建築在一個架空の木製平台上，跟客廳成一個水平，但是平台佔了後院五分之一的面積，後院是一片草坪，長滿翠綠青草。上個星期修剪草坪時給剪下來的草根頭，散發出濕濕、甜甜、鄉土味道，我坐在一把休閒椅子上，啜著羅巴斯塔咖啡，我感到羅巴斯塔咖啡豆的泥土口感跟草根頭的鄉土味道是絕佳配合。

我抬頭仰望天空，碧空如洗的晴天潔淨無瑕，蔚藍的色彩往四方八面延伸，像是撐開了一匹無邊無際的綢緞，從穹頂往下綻放。安大略省的清晨是寧靜的，讓人感到心曠神怡，蔚藍的一天要開始了。就在這時，我看到一隻旅鵯從屋子前面飛過來，落到鄰居草坪旁混凝土板蓋上。

鳥兒褐色的背部配襯著桔子紅色，這個耀目色彩，一直伸延到腹部。旅鵯的頭兒往左側微微傾斜，一直凝視著鄰居那長滿了雜草的草坪，突然踉蹌前衝，使勁拍打兩隻翅膀、跌跌撞撞的衝進草坪裡，等牠再冒出頭來時，嘴喙裡已塞進一條胖胖的蚯蚓。旅鵯飛回到混凝土板蓋上，左右搖晃著頭兒，再使勁把蚯蚓往板蓋上捶打，然後開始享用牠的早點。

旅鵯，亦稱美洲知更鳥，早期到達加拿大的歐洲移民觀看到旅鵯，外形酷似歐洲的紅胸知更鳥，故稱之為美洲知更鳥，可是旅鵯與知更鳥並不是同一個屬的生物。我們往往是要把自己放到一個陌生環境，才會加倍思念家鄉裡尋常不過的事物，鄉愁是由心而發的情感。在安大略省，如果那一天我觀看到紅耳鵯，就會興高采烈，一定要乾上一杯單一麥芽威士忌。



美洲知更鳥



美洲家朱雀

欣賞完旅鸛享用牠的早點，就有一隻朱雀飛上對面鄰居的屋頂，棲息在排水溝蓋面上，鳥兒玫瑰紅色的前額、臉和上胸，背部卻是花斑褐色伸延到尾巴。家朱雀開放牠粗粗嘴喙，對著我唱出悅耳的旋律，表演完畢，家朱雀飛到一棵紅楓樹，埋頭鑽進樹叢裡，一直到身體融入進紫紅色的葉子裡。加拿大有三、四個不同物種的朱雀，這一隻是美洲家朱雀。

另一天的下午，我走出陽台，安大略省中午的天空，一片耀藍。太陽往天空穹頂一直爬過去，光亮耀目，使人不敢正視，只能偷窺從太陽旁邊散發出來的萬道金色光芒；一架不知道什麼型號的飛機，不甘寂寞，從多倫多皮爾遜國際機場方向飛往西面，劃破安大略省天空，喧嘩過後，只留下一道長長、淡淡、灰白弧線，久久還停留在遠遠天際。



家麻雀

我安坐在休閒椅子上，正要拉開一罐印度淡艾爾啤酒，就看到一隻家麻雀，在一棵常綠樹頂縈繞了好一會兒，才降落在草坪上，灰色的冠頂配上黑色嘴喙，把牠跟樹麻雀區別出來。如在香港一般，加拿大人在他們居所附近都能找到麻雀，這些小鳥喜歡群居，常常跟其他物種鳥類聚在一起，牠們啄食昆蟲、種子、甚至人類生活剩下來的物資，麻雀有著跟人類共處的能力，我們應該對牠們另眼相看。

我大口喝下半罐印度淡艾爾啤酒，正在回味柑橘酒花的苦甘味道，就看到一隻普通擬八哥從後院圍欄頂部滑翔下到草坪一塊石頭上。平常暗黑的頭部，在中午的陽光照耀下，發出閃亮銅紫光澤，燦爛奪目，照亮着身上深紫色飛羽。慣常看到的普通擬八哥，在今天看來，使人感到獨特不凡。

又一天的黃昏時分，層層疊疊的白雲，一團團肆無忌憚地簇擁在一起，開始佔據安大略省的天空，太陽也不跟雲層計較，安靜地往西面沉下，只是不經意地把白雲襯層染上紫紅色彩，猶如一幅淡淡的水彩畫，給人一種安祥感覺。安大略省的天空，清晨蔚藍寧靜，中午耀目光芒，到黃昏時淡妝輕抹。我坐在休閒椅子上仰望天空，深深體會到燦爛過後，歸於平淡的真諦。

我扭開一瓶霞多麗葡萄酒，伴隨着燒烤爐裡的羊肋排誘人香味，在這時候，就看到一隻白胸鵒，從一棵橡樹的分隔樹幹底部冒出來，往左面樹幹飛快的跑上樹冠，又沿著樹幹往底部走，來回走動好幾遍，橡樹樹幹表面凹凸不平的樹皮，成了鳥兒的賽道，在這條賽道上笨拙扭動的幼蟲，都成了白胸鵒的晚餐。我坐在休閒椅子上，乾下一杯霞多麗，安靜地欣賞這一幕。

彼得森著作的《加拿大東部的後院雀鳥》歸納旅鵒、美洲家朱雀、家麻雀、普通擬八哥和白胸鵒為後院雀鳥，加拿大人在他們的後院通常可以觀看到二、三個鳥種，在安大略省觀看後院雀鳥是一種使人愉快的體驗。早晨啜著羅巴斯塔咖啡觀看旅鵒享用蚯蚓，傍晚時分喝著霞多麗葡萄酒欣賞白胸鵒捕捉幼蟲，觀看加拿大後院雀鳥引申出一個新穎的觀鳥觀念。



普通擬八哥



白胸鵒



圖/文：魏凱喬

承諾不再吃禾花雀



035

(讀者請留意在此刊登的鳥類報告，並不會自動成為香港觀鳥會的核實紀錄，請大家使用香港觀鳥網站下載最新修訂的香港鳥類名錄提交鳥類紀錄，另以罕有雀鳥紀錄表格提交鳥類名錄內有黃色螢光標籤的鳥種。)

二零一七年在九月一個遲來的鳥種消息

- ▶ 9月19日城門水塘發現一隻近年較罕見的**灰背燕尾**(KH)。

十月份

- ▶ 本月開始時鳥況較少，按天文台，這個月份是異常的熱，在月底的十天才有好鳥的消息出現，較搶眼的是發現本秋季第二隻的**北蝗鶯**，這是香港第七個紀錄(DJS)。由29日起塱原有一隻雌性的**赭紅尾鵯**(mars)，這是首個在秋季出現的香港第三個紀錄。
- ▶ 31日米埔有四隻**凍原豆雁**和三隻**白額雁**(SY, KL)，分別是香港第四及第六個紀錄。
- ▶ 本秋季出現了三個前所未有地早到的鳥種：8日米埔一隻雌性的**鶯鶯**(KCWL)；21日天水圍有兩隻和米埔有一隻**白腹毛腳燕**(CFL, IT, M&PW)；30日何文田有一隻**斑鵯**(按KPC)，分別早到了十二天、二十九天及一天。
- ▶ 而14日在鳳凰山的一隻**虎紋伯勞**則遲了十八日。22日白泥出現九隻**鳳頭蜂鷹**的新高紀錄(JAA)，15日強颱風卡努經過期間從鶴咀看見四十七隻**白額雁**(P&MW)，是這鳥種在秋季錄得數目最多的報告。
- ▶ 在後半月份，**淡色沙燕**在新界北有很好的數量，17日至23日最少有二百隻在米埔挖塘上空結集(DAD)，21日在塱原也有約二百隻的報告(KCK)。
- ▶ 多個鳥點均報告看見**雲雀**，10日塱原有一隻(DAD)，24日及28日新田魚塘出現最多有三隻(DAD, EMSK)，27日米埔有多過一個的單隻報告(JAA)，31日一隻在船灣堆田區(RWL)，後者是遠離新界北較罕有的紀錄。
- ▶ 其他米埔的報告包括：20日一隻**白鵪鶉亞種** *lugens* (SY)；23日十九隻**阿穆爾隼**、三十四隻**栗喉蜂虎**和一隻**葦鵪鶉**(JAA)；25日一隻**小青腳鵪鶉**(DAD)。天水圍濕地公園：22日有一隻**黃腳三趾鵪鶉**和一隻**紅角鵪鶉**；23日一隻**鵪鶉**和30日兩隻**短嘴金絲燕**(CFL)。新田魚塘：22日一隻**牛頭伯勞**、一隻**北棕鳥**及本季首隻**黃腹鵪鶉**；28日八十五隻**褐柳鶯**(EMSK)。
- ▶ 在塱原較特別的報告有：19日一隻**栗頰棕鳥**(DAD)；21日一隻**黑頭鵪鶉**(KCK)；24日最少有三十隻**阿穆爾隼**(KCWL)。
- ▶ 本月九龍市區出現一連串有趣鳥類報告：18日九龍公園報告有一隻秋季罕有的雄性**黃眉姬鵪鶉**(AP)。在觀鳥熱點何文田出現的遷徙鳥包括：11日兩隻**橙頭地鵪鶉**(KPC)，17日一隻**灰腳秧雞**(KPC)，19日一隻**白喉林鵪鶉**(KH)，26日一隻**白喉磯鵪鶉**(M&PW)，及28日一隻**藍歌鵪鶉**和一隻**栗鵪鶉**(cvafun2014)。
- ▶ 另外，有四個在香港繁殖的鳥種，首次發現在九龍區繁殖，19至23日九龍公園最多有八隻**藍翅希鵪鶉**(AP, EMSK)；24日何文田有一隻**小鵪鶉**(KPC)，同在何文田另有兩隻**白喉短翅鵪鶉**(KPC)。有單隻**金頭縫葉鶯**26日在何文田，28日在九龍公園(M&PW, edyip 1999)。





- ▶ 本月在大欖涌水塘經常有一或兩隻**普通夜鷹**（K&RB），3日報告聽到一隻**褐林鴉**（K&RB）。其他林地／灌叢鳥點鳥況：27日石崗引水道一隻**灰卷尾亞種** *hopwoodi*（MK），此鳥可能是舊地重遊；29日大埔滘一隻**白眉地鵝**（AB）。
- ▶ 蒲台在較慣常少的鳥友到訪下的好鳥報告，5日一隻**白眉地鵝**（TL）；31日十隻**黃雀**、一隻**黃眉鵪**、四隻**黃喉鵪**（PH）。23日大嶼山北對開的龍鼓洲一隻**灰臉鵪鵉**、兩隻**短嘴金絲燕**及一隻**白喉磯鵪**（JAMC）。另外，8日貝澳出現的一隻**黑眉柳鶯**，可能是在大嶼山島上最美好的發現（EMSK）。

十一月份

- ▶ 一個持續出現有趣鳥種的月份，有兩個有機會成為香港首個紀錄的報告：有一隻**禿鼻烏鴉**由1日開始整個月在米埔和鄰近的甩洲魚塘活動（Kwok Chi Tai）。4日和15日米埔拍攝一隻鵪（KCWL, M&PW），從相片辨別得是**白尾鵪**（PJL），其後再沒有看見的報告。其他罕有鳥類：4日和5日塱原有三隻香港第四個紀錄的**家麻雀**（HL, DAD），26日塱原一隻**粉紅胸鵪**也是香港第四個紀錄（MK），29日石崗引水道有一隻首次度冬的雄性**白藍眉姬鵪**（JAA），這是香港第三個紀錄，這報告也引起委員會重審第三類別的鳥種名單。
- ▶ 3日米埔浮橋觀鳥屋前一隻首次度冬的**遺鵪**（RWL），這個香港第九個紀錄，早了秋季紀錄十八天。
- ▶ 其他較顯眼的報告包括：3日米埔一隻**紅腳苦惡鳥**（AB）；23日汀角有一隻**冠魚狗**（JAA），兩個都是香港十分罕見的雀鳥；23日長洲一隻比秋季紀錄遲了四天的**白眉姬鵪**（MDW）；22日石崗引水道出現了在單個鳥點數量最多的**暗灰鵪鵉**，共有八隻（JC）。
- ▶ 上月已經出現的明星雀，三隻**白額雁**和四隻中有兩隻**凍原豆雁**，本月仍留在米埔，十分可惜在17日發現其中一隻**凍原豆雁**死亡（KCWL）。上月出現的一隻雌性**赭紅尾鵪**，整個月都在塱原，但行踪飄忽。
- ▶ 這是一個罕見類很好的月份：2日蒲台及摩星嶺有**黃喉鵪**（MLT, JC）；3日和4日甩洲有**葦鵪**（JC）；4日在塱原19日及在大嶼山西南分別有**黃眉鵪**（M&PW, JAA）；5日在塱原和20日在米埔担竿洲路旁均有**黑頭鵪**（M&PW, PJL）；25日在塱原有**田鵪**（DAD），以上全是單隻報告。7日蒲台有兩隻**硫磺鵪**（JY）。本月也是**燕雀**很好的月份，5日至28日在塱原、落馬洲、蒲台、米埔担竿洲路均有單隻報告（M&PW, PJL, DJS, PH）。
- ▶ 除以上提及的水鳥，本月其他報告：4日和14日塱原一隻**紅胸田雞**（M&PW, DAD），2日及28日米埔、天水圍、鹽田仔及塱原發現單隻**普通秧雞**（DAD, CFL, MLT, edyip 1999），6日屯門有一隻**黑鵪**（按SY），同一天米埔出現三隻**斑背潛鴨**（SY），13日落馬洲有一隻**白眼潛鴨**（PJL），14日米埔浮橋觀鳥屋前發現一隻早到的**漁鵪**（KCWL），26日落馬洲有一隻**東方白鵪**（PJL）。
- ▶ 其他遷徙陸鳥報告：2日及25日至28日塱原有單隻**山麻雀**（M&PW, MK）；6日落馬洲出現一百隻**褐柳鶯**及六十隻**黑眉葦鶯**（PJL）；11日和12日新田魚塘最多有七隻**雲雀**（EMSK）；17日何文田一隻都幾遲的**黃眉姬鵪**；19日同一鳥點發現七隻**鴨姬鵪**（PH）；22日天水圍有一隻雌性**棕腹大仙鵪**（CFL）；23日蒲台出現一隻**赤胸鵪**和一隻**橙胸姬鵪**（PH），同一天石崗機場路有一隻**紅胸姬鵪**（JC）。29日米埔一隻**鈍翅葦鶯**（PJL）。



▶ 2日何文田有一隻雀鷹（KPC），19日在大嶼山西南另有兩隻（JAA），可能是這兩個鳥點的首個報告。11日京士伯公園發現七隻阿穆爾隼，這可能是九龍的首筆紀錄（JC）。

▶ 直至29日大欖郊野公園出現一或兩隻普通夜鷹（K&RB），8日及11日愉景灣看見一隻褐漁鴉（EMSK）。

十二月份

▶ 在一個風和日麗的月份，發現七個罕見鳥種：6日米埔出現一隻雌性的白尾藍地鵲（按SY）；12日鶴藪一隻黑背紫水雞 *Porphyrio viridis*（最近從紫水雞分拆）（按SY），12-13日城門一隻寶興歌鵲（SY）；17日新娘潭一隻棕臉鵲鵙（KPK）；21日米埔一隻白秋沙鴨（按KL）；23日米埔一隻嘴喳柳鶯（按CM）；24日石崗機場路一隻斑尾鵲鵙（按MK）。

▶ 或許今年的紅尾水鵲數目多於之前有的紀錄，3日有兩隻在一條鄰近太和的河上（DT），7日有兩隻在新娘潭（SY），17日有三隻在林村河（DT），19日有三隻在涌尾（RWL）。6日在長洲（LH），14日和20日在大埔滘（DAD, KPK），都報告有白眶鵲鵙出現。8日和24日汀角（JAA, RWL），9日和17日汀角（RWL, EMSK），均報告看見白鵲鵙亞種 *lugens*。7日在米埔（JAA）和10日在二澳（JAA）出現單隻唱歌的北短翅鵲。17日沙橋發現五十四隻中杓鵲，是鳥種的冬季新高紀錄。

▶ 部分在之前月份已出現的明星雀，本月再有報告：3日在米埔的白額雁和凍原豆雁（MLT）；6日在落馬洲的白眼潛鴨，另有第二隻加入（MRL）；石崗引水道的白藍眉姬鵲最少逗留至14日（per MLT）；分別在15日至19日（MK）和29日（JGH），報告看見涌尾的冠魚狗；直至17日仍有看見塋原的赭紅尾鵲報告（DAD）；20日東方白鵲仍然在落馬洲出現（DJS, PJL）；甩洲魚塘的一隻禿鼻烏鴉逗留至28日（JAA）；城門水塘發現的一隻灰背燕尾出現至30日（CFL, MK）。

▶ 林地／灌叢觀鳥點，鳥況十分好：8日大埔滘一隻褐胸鵲（KWMW）；9日開始，新娘潭有一隻冕柳鶯和一隻紅脇繡眼鳥（M&PW）；13日起，龍虎山出現一隻雄性小仙鵲和一隻栗頭鵲鵙（M&PW）；26日梧桐寨一隻雄性日本歌鵲（EMSK），另外在30日發現兩隻橙胸姬鵲（EMSK, LCW）；由6日起新娘潭報告有一隻或兩隻黃胸綠鵲（第三類別）（SY）。

▶ 在米埔較特別的報告：1日至4日有兩隻成鳥漁鶇及一隻幼鳥（KCWL, RWL）；6日有一隻小青腳鵲和四十八隻黑嘴鵲（DAD, RWL）。

▶ 在大嶼山除了發現一隻北短翅鵲外，島上其他人的好雀有：7日二澳有一隻鳳頭蜂鷹、一隻紅胸田雞和兩隻灰林鵲（JAA）；16日貝澳有一隻在島上仍然較罕見的赤紅山椒鳥及一隻黃腹鵲（EMSK）。

野外觀鳥

日期	時間	地點／集合地點及時間	難度(1...3)	目標鳥種
7/4/2018 (六)	0800 - 1300	塋原 (紅耳鸕俱樂部領隊) (08:00 上水港鐵站，美心快餐外)	☆☆	田鳥和水鳥
8/4/2018 (日)	0800 - 1600	米埔自然保護區 (只限12歲或以上人士參加 / 必須報名) (08:00 九龍塘港鐵站(根德道出口) 或 09:00 米埔停車場集合，15:00 乘巴士回程， 16:00 回到九龍塘)	☆☆	水鳥
15/4/2018 (日)	0800 - 1600	蒲台及香港南面水域 (必須報名) (08:00 西灣河港鐵站恆生銀行) 注意：由於路程頗長，所經之處都是開闊海域， 風浪較大，部分人士可能感到不適。	☆☆☆	海鳥及 過境遷徙鳥
21/4/2018 (六)	待定	百搭日 (詳情將於4月19日於網上討論區公佈)		
29/4/2018 (日)	0800 - 1200	大帽山 (08:00 荃灣港鐵站B出口恆生銀行)	☆☆☆	高山草地鳥
5/5/2018 (六)	0800 - 1300	南生圍 (紅耳鸕俱樂部領隊) (08:00 元朗西鐵站G2出口，彩晶軒酒樓門外)	☆☆	水鳥
12/5/2018 (六)	0800 - 1200	大帽山 (08:00 荃灣地鐵站B出口恆生銀行)	☆☆☆	高山草地鳥
20/5/2018 (日)	待定	百搭日 (詳情將於5月18日於網上討論區公佈)		
2/6/2018 (六)	0800 - 1330	雷公田 (紅耳鸕俱樂部領隊) (09:00 雷公田路口 (72號小巴總站))	☆☆	林鳥
3/6/2018 (日)	0800 - 1200	南涌 和 鹿頸 (08:00 南涌路路口的涼亭)	☆☆	林鳥及 水鳥
2018年7月 日子待定 (日)	1445 - 1700	吐露港 及 西貢 (14:45 馬料水渡輪碼頭，19:00 西貢解散) 注意：1500-1700 於往塔門及黃石的渡輪上觀賞 燕鷗；1700-1900 由黃石乘巴士至西貢觀賞麻鷹。 參加者需自行繳付渡輪及巴士費用。	☆☆	繁殖燕鷗及 麻鷹



活動	本會會員收費	非會員收費	報名
	免費	免費	不用報名
	免費	港幣\$30 (18歲或以下學生\$10)	不用報名
	港幣\$60 (學生會員\$30)	港幣\$120	必須報名 (請使用附表)
	港幣\$160	港幣\$200	必須報名 (請使用附表)

活動報名表

本人欲報名以下香港觀鳥會活動：

****本會將於活動舉行前二星期以電郵或電話與聯絡人確認出席，一旦被確定，參加者無論能否出席，都必須繳付所需的費用。如果是次活動因惡劣天氣或特殊情況取消，本會將會退回所繳交之費用。**

參加者詳細資料

日期	活動地點	姓名 (首位參加者為聯絡人)	會員號碼	聯絡電話	費用**	米埔活動 所需資料	
						集合地 (九龍塘 / 米埔)	年齡組別 (請以✓選擇)
							☐ 12歲或以上 ☐ 12歲以下
							☐ 12歲或以上 ☐ 12歲以下
							☐ 12歲或以上 ☐ 12歲以下
							☐ 12歲或以上 ☐ 12歲以下
							☐ 12歲或以上 ☐ 12歲以下
							☐ 12歲或以上 ☐ 12歲以下

**** 每項活動均獨立處理，請以獨立支票支付**

現付上劃線支票港幣_____元 (支票抬頭：香港觀鳥會)

聯絡人電郵：_____

申請人：_____ 日期：_____

簽署：_____

請將填妥的報名表格連同劃線支票寄：九龍荔枝角青山道532號偉基大廈7樓C室

米埔觀鳥活動注意事項：

- 使用前海灣浮橋的米埔觀鳥活動，只限12歲或以上人士參加。
- 按照香港警務署和漁農自然護理署的規定，所有米埔活動參加者需於當日進入米埔自然保護區前提供香港身份證號碼(或護照號碼)，以便登記進入前海灣禁區(米埔浮橋道)及米埔自然保護區。

米埔觀鳥活動費用	集合地：米埔停車場	集合地：九龍塘港鐵站
會員	港幣30-	港幣60-
學生會員	港幣15-	港幣30-
非會員	港幣120-	

其他注意事項：

- 如在活動舉行的四星期前報名，會員將優先參與，此後，名額先到先得。
- 活動如有更改，將於本會網頁內 (<http://www.hkbws.org.hk/BBS>) 公佈，敬請留意。
- 惡劣天氣安排：如活動當天早上7:00天文台仍然懸掛三號或以上「熱帶氣旋警告訊號」、紅色或黑色「暴雨警告訊號」，當日活動將會取消。如活動進行中天文台發出「雷暴警告」，領隊會視乎情況決定是否繼續或取消其餘行程。如活動當日遇上有關天氣問題，可致電 9457 3196 向當天領隊查詢。

免責聲明 因參與由香港觀鳥會(下稱“本會”)主辦的一般活動、戶外觀鳥活動或訓練課程(下稱“活動”)所出現的個人或財產的損失、受傷、死亡或損壞，無論是在活動過程中發生或活動完結後出現，本會不會承擔任何財政或其他方面的責任或義務。所有參與上述活動的參加者，必須確保自己的身體狀況能夠適應活動的要求，如有疑問，應該在參與活動前諮詢合資格的醫務人員，本會建議參加者應自行購買相關保險以保障自己。報名參與上述活動的人士即表示同意即使在活動過程中或活動完結後出現的損失、受傷、死亡或損壞，本會的執行委員會委員、其他委員會委員、職員、僱員、義工、中介機構或人員及分判商均不會承擔任何責任。





白眉藍姬鵯
何建業
雷公田

Ultramarine Flycatcher
Kinni Ho Kin Yip
Lui Kung Tin

02/12/2017
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter

方尾鵯
薛國華
蒲台

Grey-headed Flycatcher
Sit Kwok Wa Leo
Po Toi

26/11/2017
DSLR Camera, 100-400mm f4.5-5.6 lens



紅喉姬鵯
潘士強
石崗

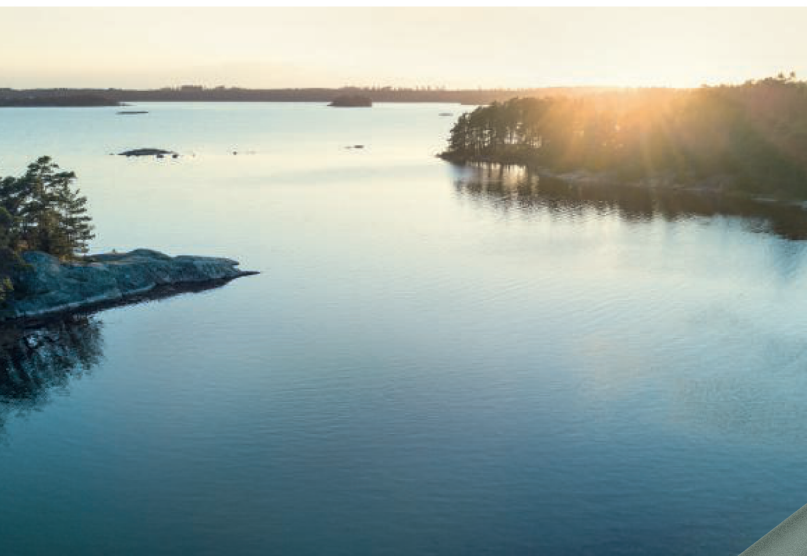
Red-throated Flycatcher
Jason Pun
Shek Kong

31/12/2017
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter



更多施華洛世奇光學資訊，請訪問：
WWW.SW-OPTIK.COM

CL COMPANION 更多自在體驗



提供三款包供選擇，機身有綠色及碳黑色。



Northern Light
北極之光



Wild Nature
野性自然



Urban Jungle
都市叢林



碳黑色

在對的時間遇見對的它，
新的 CL COMPANION 以其令人難以忘懷的光學性能讓您感受獨一無二的時刻。
緊湊、直觀、優雅的 CL COMPANION 將一直陪伴你所有的探險和旅行。
可以在三款包中選擇最符合你個人風格的背包。
施華洛世奇光學——世界屬於那些能看見美麗的人。

SEE THE UNSEEN
WWW.SW-OPTIK.COM




**SWAROVSKI
OPTIK**

香港經銷商

AXIS
Eco Institute
eHobby
Good World
Kowloon Photo
L&H
Standard Audio & Photo

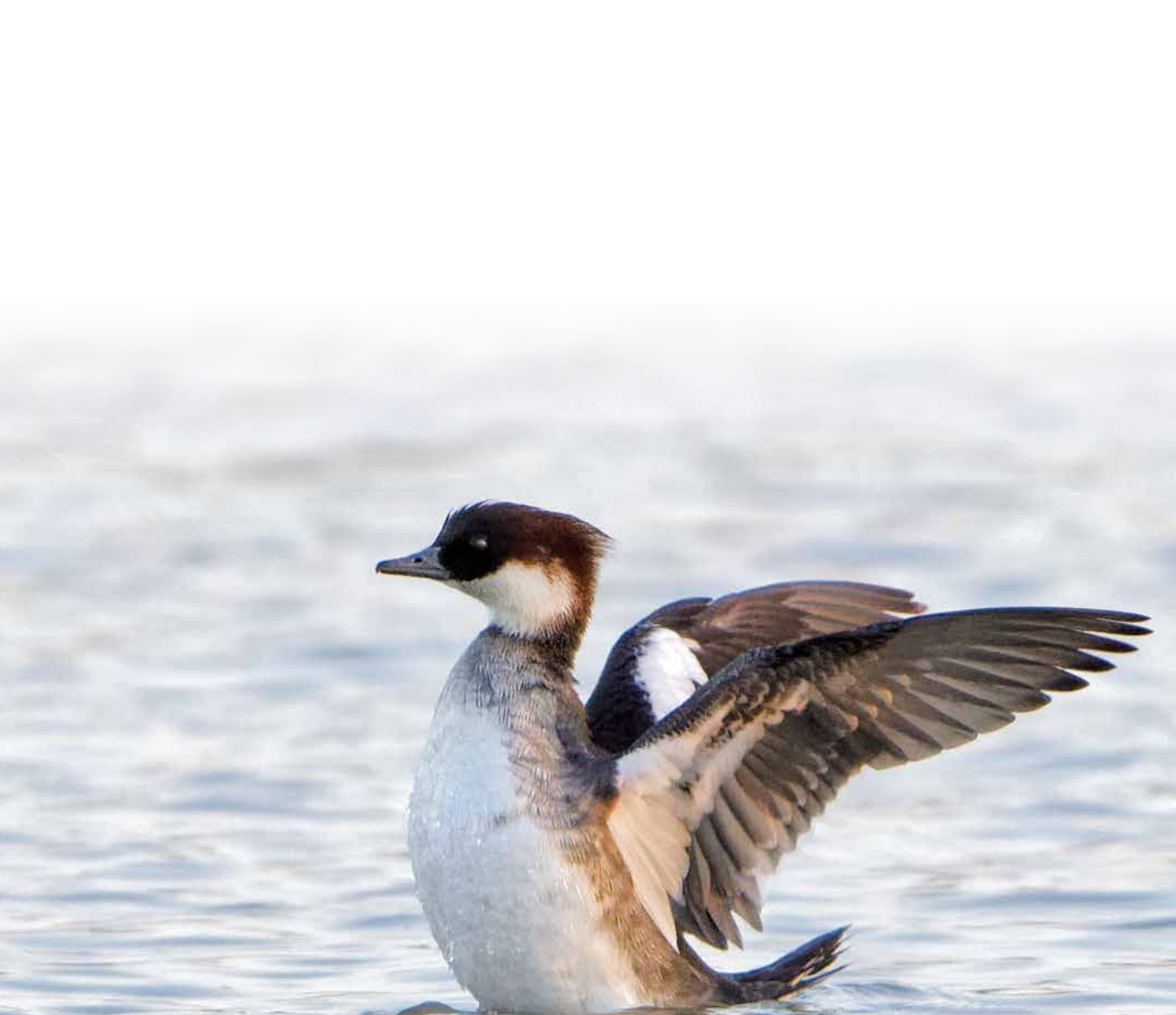
Tel: 2885 4799 (Mong Kok)
Tel: 2789 2306 (KwaiChung)
Tel: 3165 1541 (San Po Kong)
Tel: 2543 5657 (Central)
Tel: 2384 9302 (YauMaTei)
Tel: 3907 0282 (CWB)
Tel: 2735 0005 (TST)

Tin Cheung
Tel: 2722 1265 (TST)
Universal
Tel: 2801 6499 (Central)
Tel: 2801 6422 (Admiralty)
5.11 FLAGSHIP STORE
Tel: 2346 1158

施華洛世奇光學 電話: (852) 2969 6197 業務諮詢: INFO.OPTIK@SWAROVSKI.COM
客戶服務: SERVICE.OPTIK@SWAROVSKI.COM



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH II
SWAROVSKI OPTIK
SUPPLIER OF BINOCULARS
英國皇室指定望遠鏡供應商



白秋沙鴨
潘士強
米埔

Smew
Jason Pun
Mai Po

13/01/2018
DSLR Camera, 600mm f/4 lens + 1.4x teleconverter